






Lukkuu fi Risaa

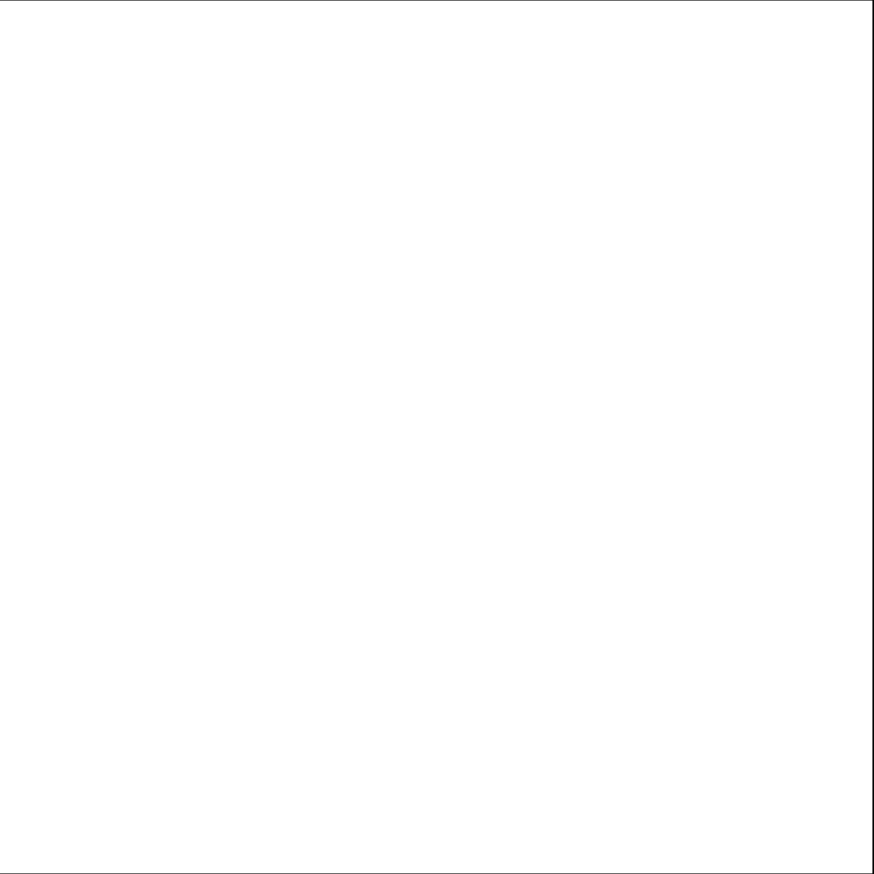
-  Ann Nduku
-  Wiehan de Jager
-  Demoze Degefa
-  Oromo
-  Level 3

(imageless edition)

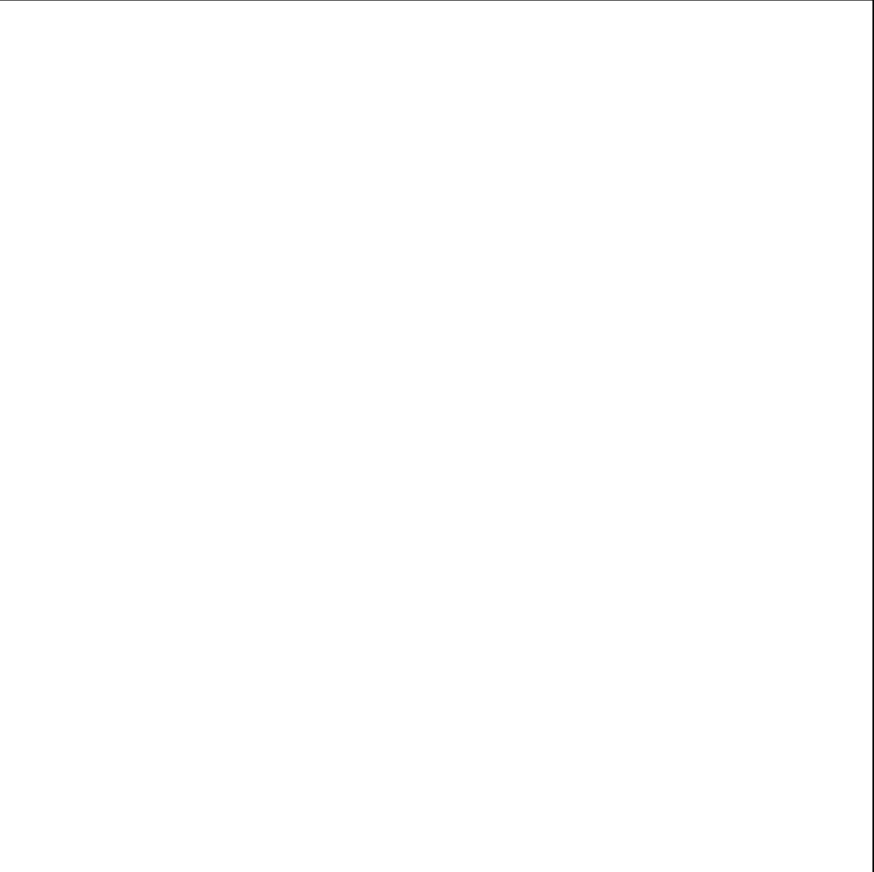




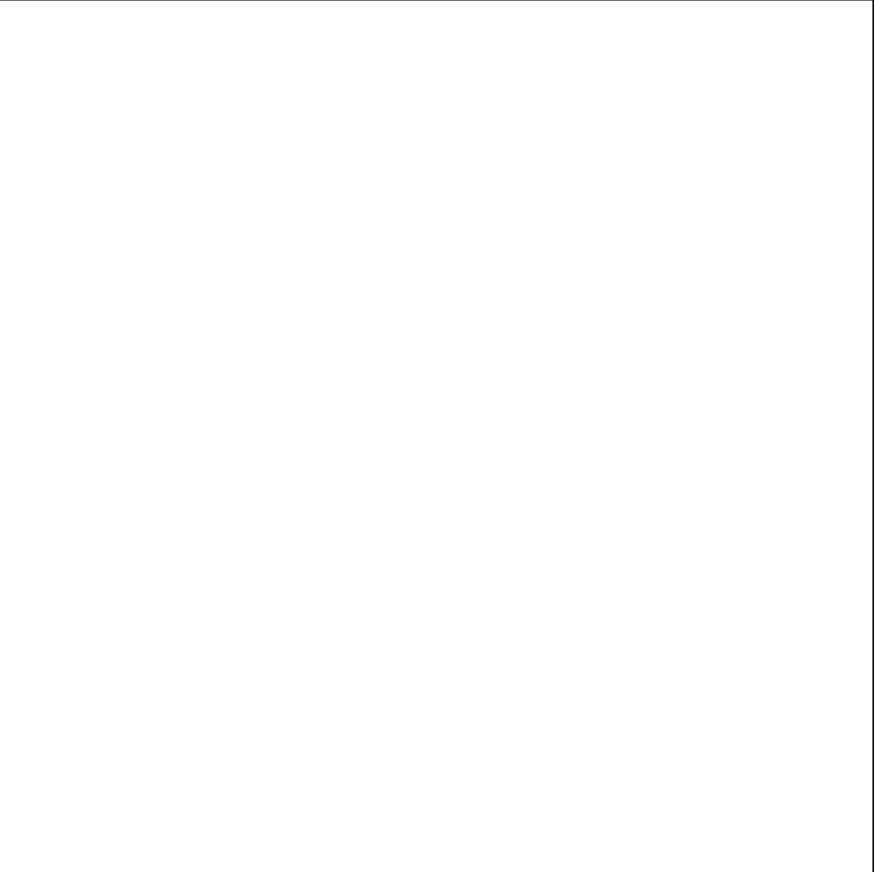
Yeroo tokko Lukkuu fi Risaan hiriyotaa turan. Simbroota kaanani waliin nagaan jiraata turan. Tokkoon isaanitu balali'u hindanda'an.



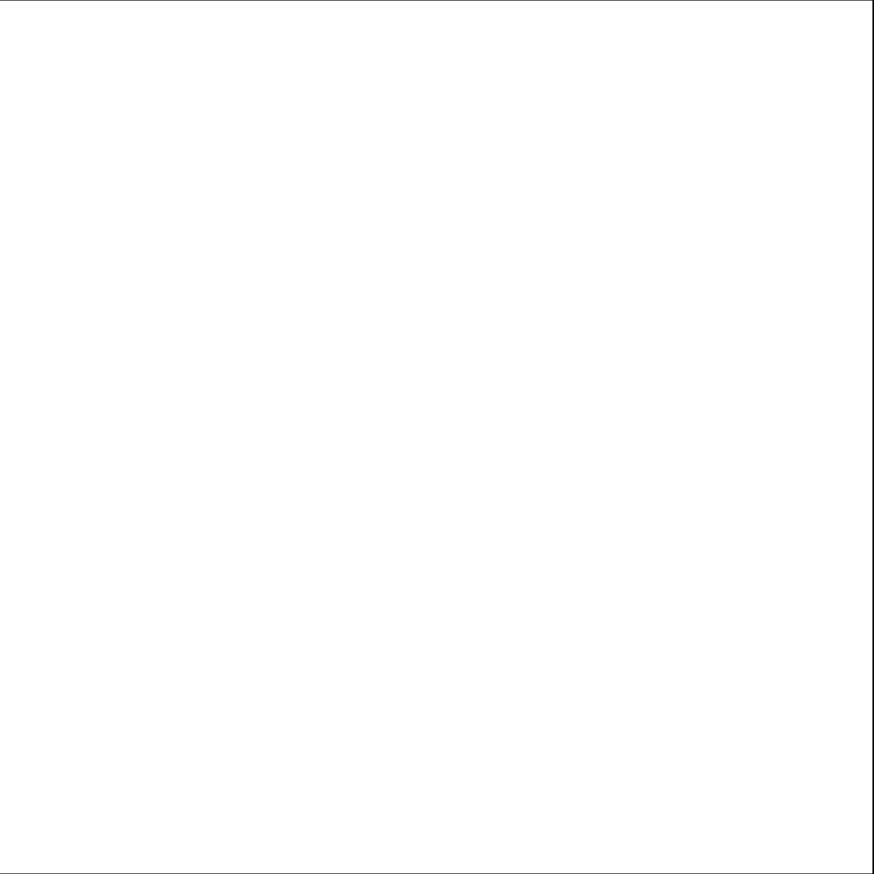
Yeroo tokko lafairratti beelatu ture.
Risaan nyataa barbachuuf lafa dheera
deemu qabdi. Dadhabdee gara mana
deebite, “Kraan salphaan jiraachu
maala”, jete Risaan.



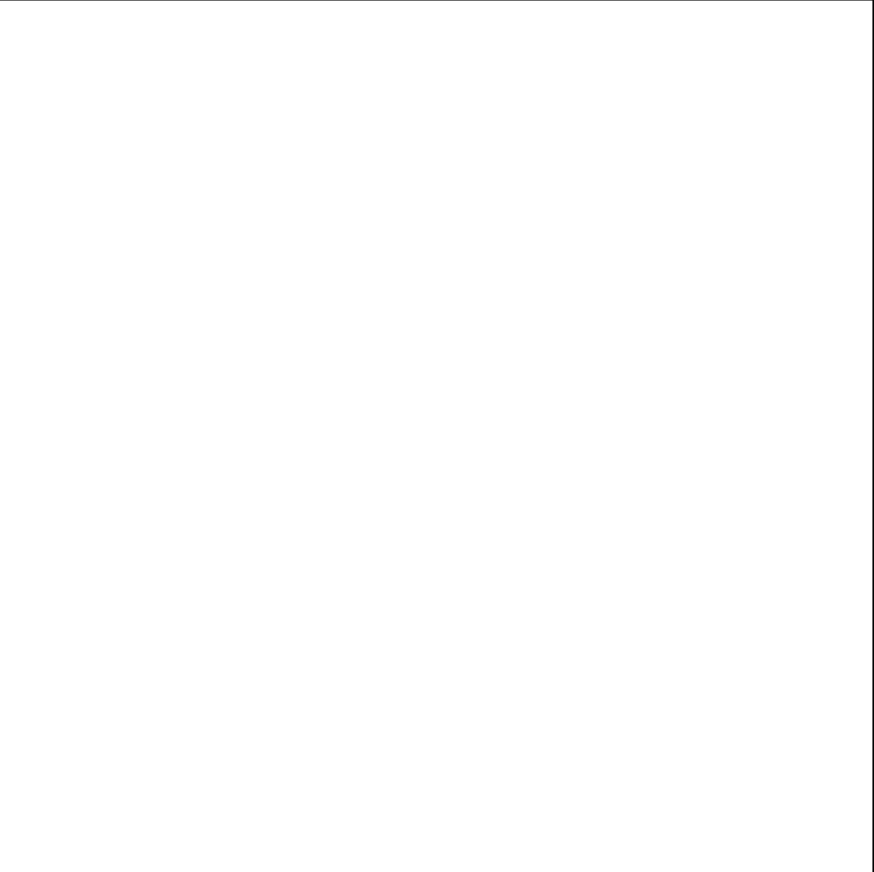
Halkan garii booda lukkun yaada garii argate. Lukkuun tuni ballii hiriyoota iraa kufe guruu calqabdee. “Me balliwan kan kankeyna gubbatti yaa hodhinu,” jette lukkuun. “Tari kuni balaali’udhaf nugargaara ta’a.”



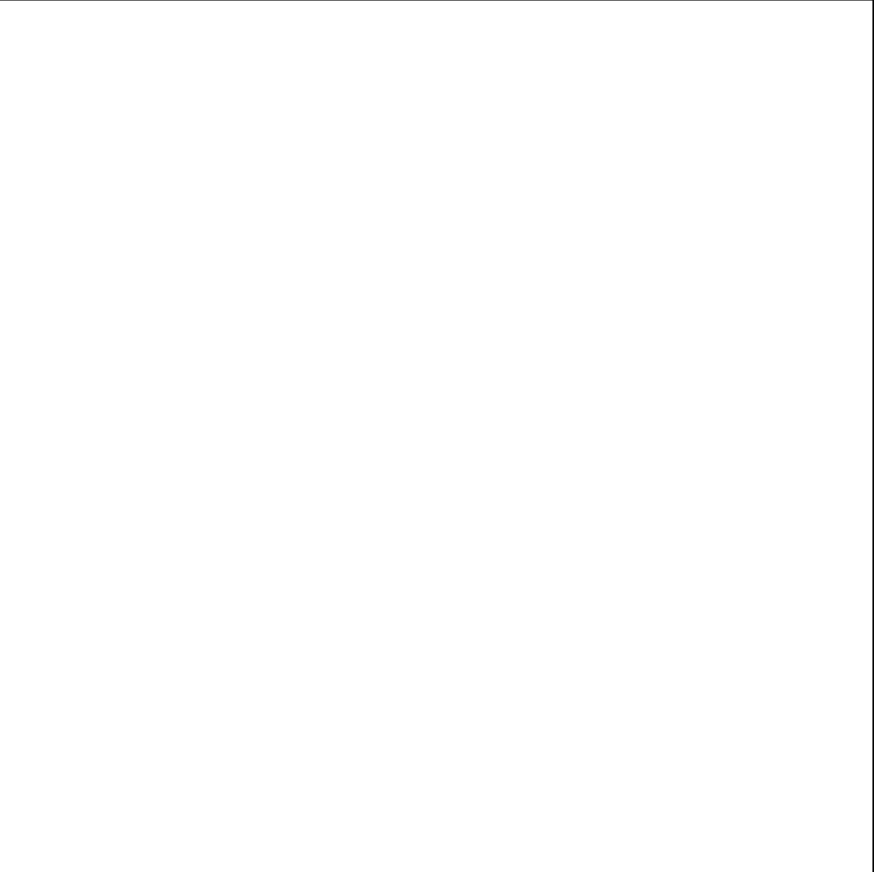
Risaan hudhuu calqabde sababin isaas ishee qofatu lilmoo qaba. Ballii lama bareeda isaa tolfatee lukkuu gubbaa balali'uu calqabde. lukkuun lilmoo ergifatulle yerroom san hidhuu ifatte. Lilimee kapbordi gubbaa irratti dhiftee gara mana nytaa bilchessuu deemite.



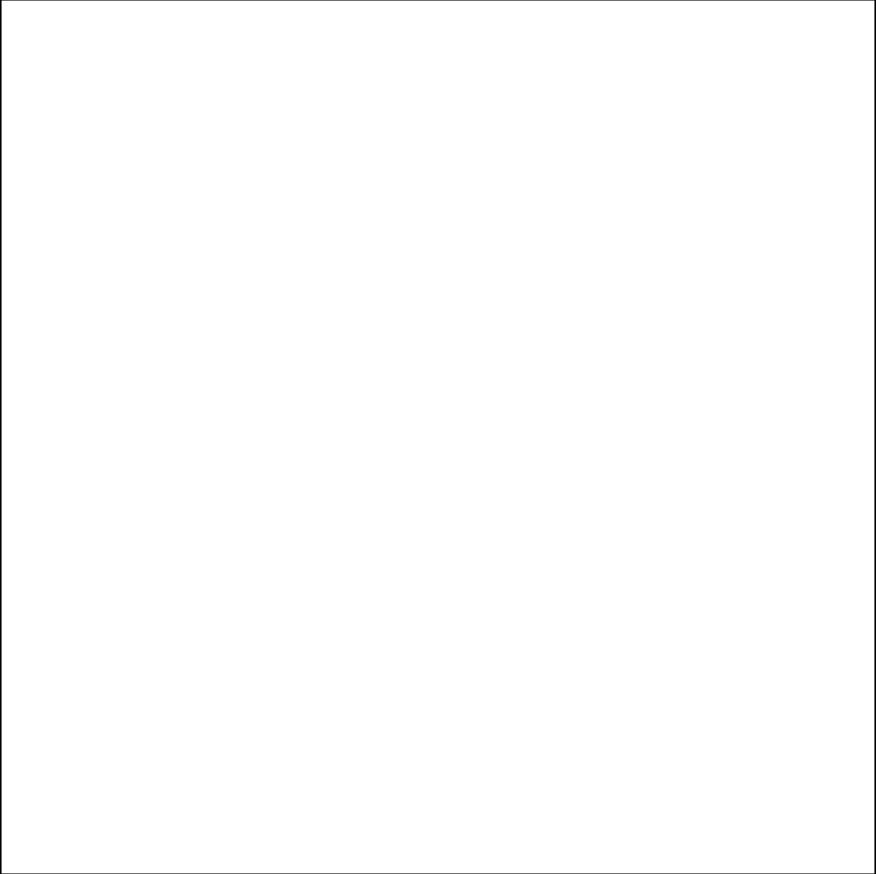
Garu sibrowan kun yeroo risaan
balali'u argan jiru. Isaanis balli mataa
isaani tolfachudhaf lukkuun akka
lilimee isaanif ergisan gafatan.
Yerooma sana simbirron bayeen samii
irra balali'u calqaban.



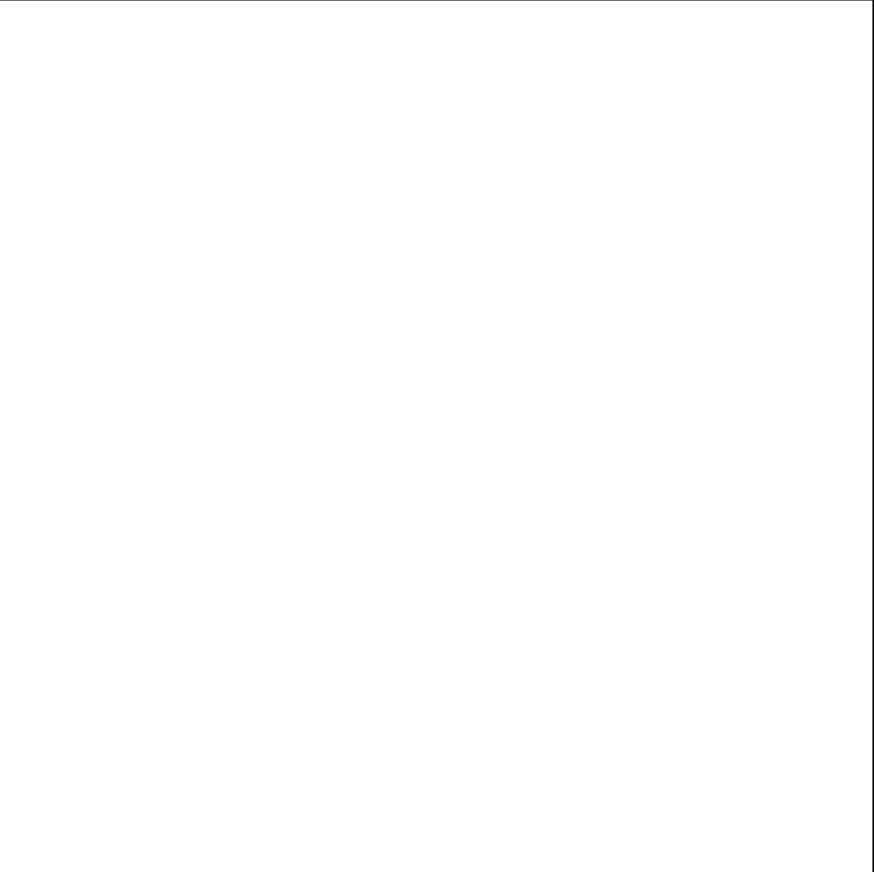
Yeroo simbirroon dhumaa lilimee
ergifate debistu, lukkuun achi hinjirtu
turte. Ijoolen ishee lilme fudhaate ittin
taphatee. Yeroo tapha isaani
xummuran lilimee cirracha kessati
gatani deeman.



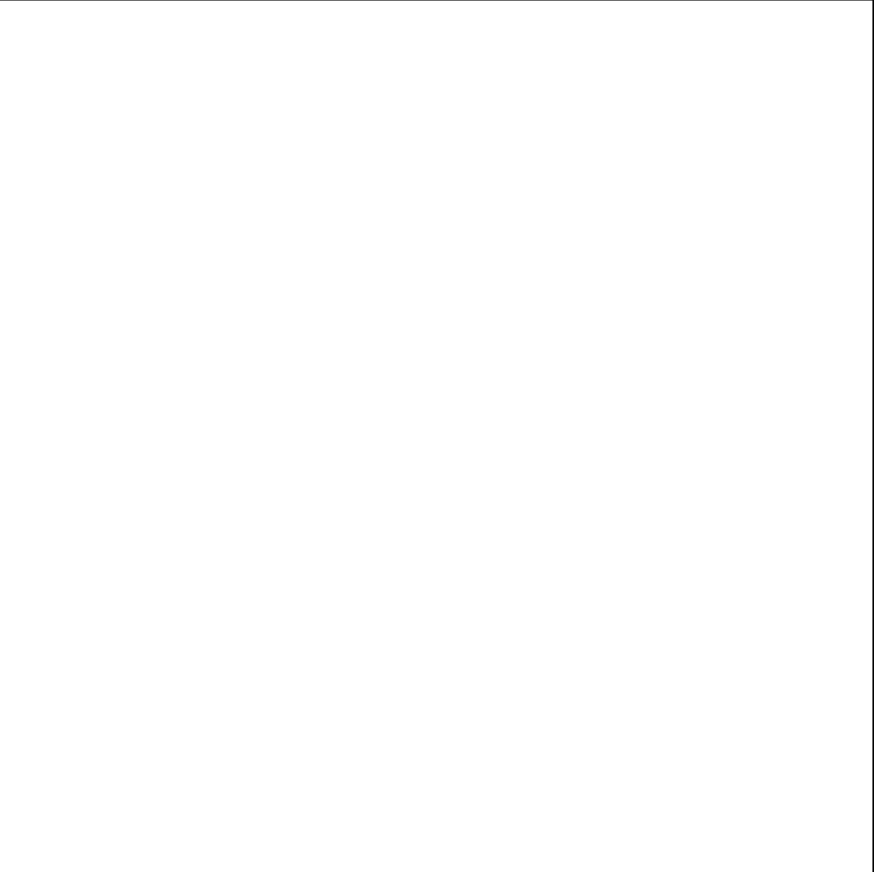
Guyyaa galgala sanii, risaan nideebi'e.
Balliiwan yeroo karaa deemitu
bubuqa'aan cimsuuf lilimee gafatte.
Lukkuun kapbordi gubba ilaalte. Mana
nyaata ittiqophessan kessas ilaalte.
Mana duubas ilaalte. Grau lilimee
argachuu hindandenyee.



Lukkuun guyyaa tokko nafkenni' jettee risaa gafate. "Sana booda balli kee nitolfata, balalitee nyaata niargatta" jetteen. "Guyyaa tokko qofa," jedhe risaan. "Yoo lilimee kiyyaa nafhinkennene, cicii kee tokkicha akka kafaltitti nakennita."



Yeroo risaan barii sana dhufu, lukkuun yeroo cirrachaa qoottu argite garuu lilimee hinarganne. Yeroom sani risaan dafee gadi balali'ee cicii tokkicha fundahate. Fudhatee ittin figide. Guyyaa sanirra calqabe lukkuun yomillee, essumattu taanan lukkuun lilmees barbacha lafa qotti.



Akkumaa gaddisini risaa lafa irratti muldhateen, lukkuun ijoolee isheeti himiti. “Dafaati lafa qullaa kessa bahaa,” jettene. Isaanis akkan jedhan, “Nutu guyyaamiti. Nifiginna.”



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Lukkuu fi Risaa

Written by: Ann Nduku

Illustrated by: Wiehan de Jager

Translated by: Demoze Degefa

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).